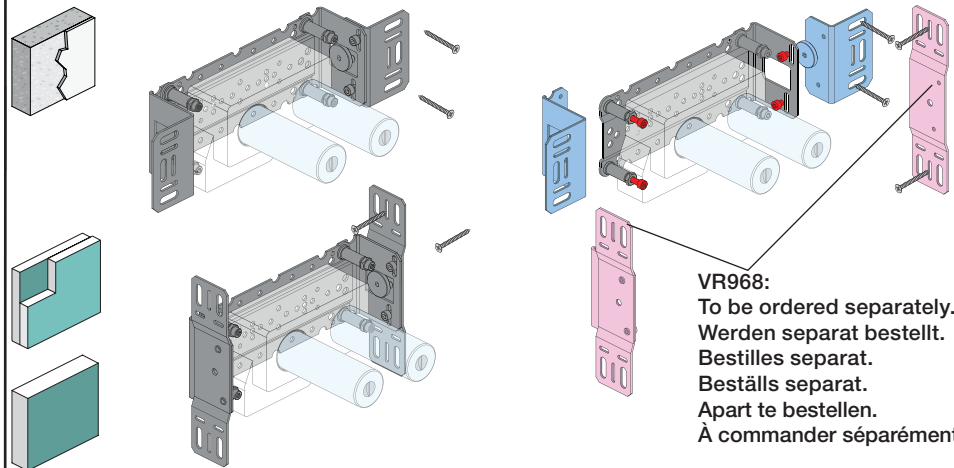




mnt_4900_V3_40998511
27-11-2023

[illegible]

VR968:
To be ordered separately.
Werden separat bestellt.
Bestilles separat.
Beställs separat.
Apart te bestellen.
À commander séparément.

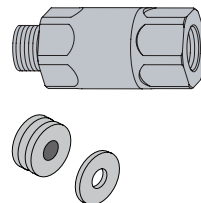
A	Data, 3 Bar/43.5 Psi:		 Max. 65°C, 150°F
	l/min.	Gal/min.	
4300:	30.0	7.9	Max.: 10 Bar/145 psi
4800:	30.0	7.9	
4900:	18.3	4.8	

B Check the local legislation.
Bitte die örtlichen Vorschriften überprüfen.
Tjek de lokale regler.
Kontrollera lokala föreskrifter
Nazitten lokale regelgeving.
Vérifiez la législation locale.



C  DE:
Bitte separat beiliegende Anleitung für die Schalldämpfer
VR1249 beachten

DE:
Bitte separat beiliegende Anleitung für die Schallentkopplung
VR972 beachten



D	Cabling	Kabelføring	Bekabeling		2
	Verkabelung	Kabeldragning	Câblage		

 = Ø10 - 1/2"

The diagram illustrates the connection of two different types of cables. A yellow cable is shown connected to a circular component with three vertical dots in the center. A black cable is shown connected to a rectangular component with a display screen and three legs.

4300/4800:

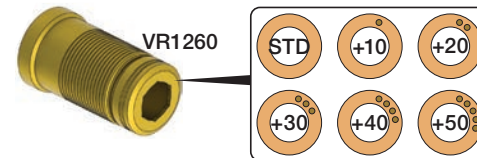
Alt.: 

Premixed water
Vorgemischte Wasser
Förblandet vand
Förblandade vatten
Voorgemengd water
D'eau prémélangée

4900:

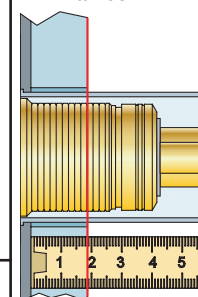
[illegible]

- Extension
- Verlängerung
- Forlængerdele
- Förlängning
- Aanpassing
- Modification



T Min. 15 mm
Max 65 mm

Y Min. 48 mm
Max. 110 mm



A diagram of a standard extension cord. It consists of a green 'STANDARD' section, a yellow 'EXTENSION' section, and a red 'DO NOT REMOVE' section. The yellow section is marked with extension lengths: +10, +20, +30, +40, and +50. A dimension line labeled 'Y' indicates the length of the yellow extension section. Below the cord is a ruler showing inches from 1 to 10.

	T	Y	VR1260/VR2019	VR513/
	3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.	Std.
	15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10	x1
	25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20	
	35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30	x2
	45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40	
	55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50	

Fitting of extension
Montage von verlängerung

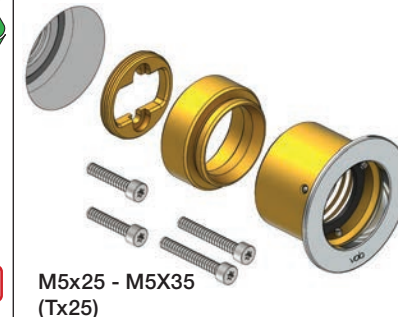
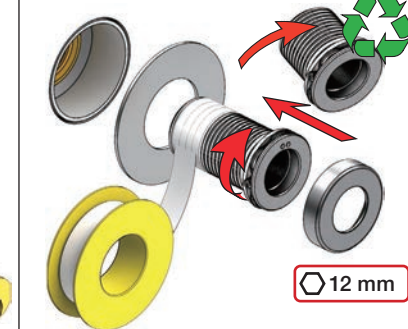
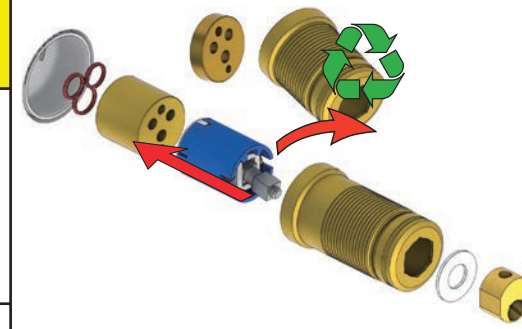
Montering af forlængerdele
Montering av förlängning

Montage van de verlengstukken
Montage des rallonges

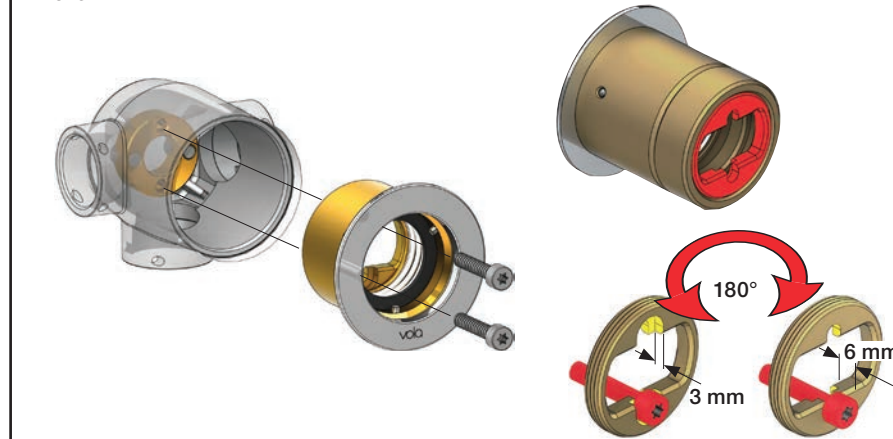
VR1260+

VR2019+

VR513A

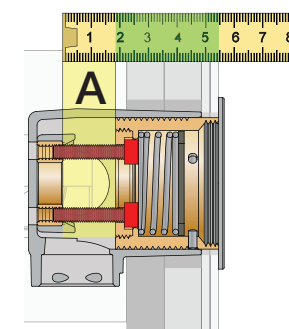


VR513A



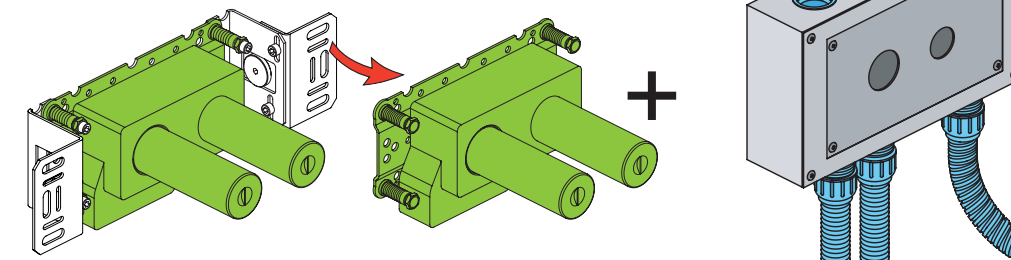
A: 10 - 20 mm = M5x25 

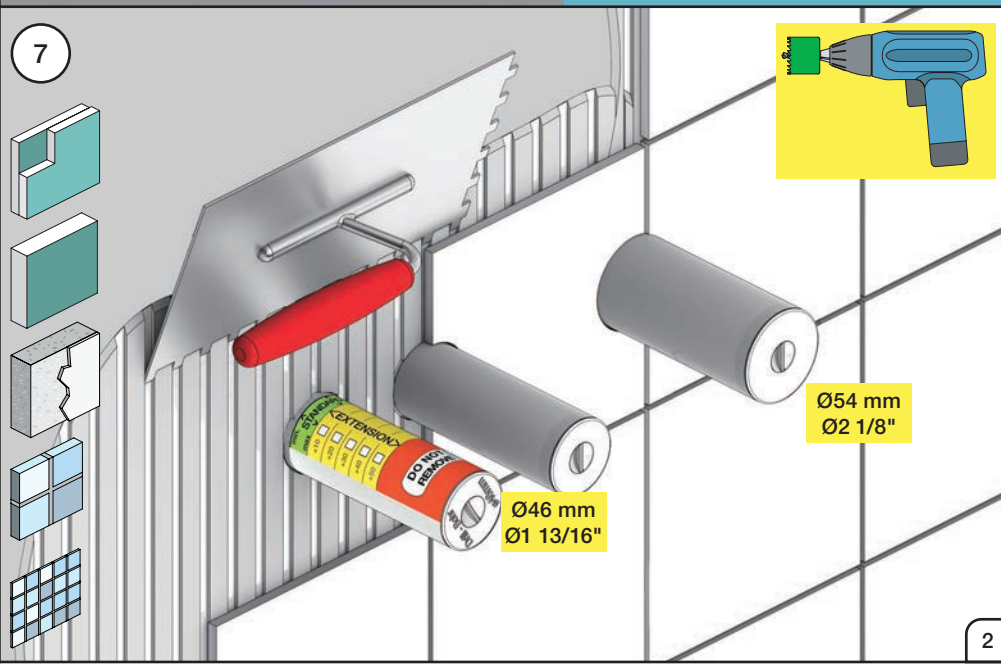
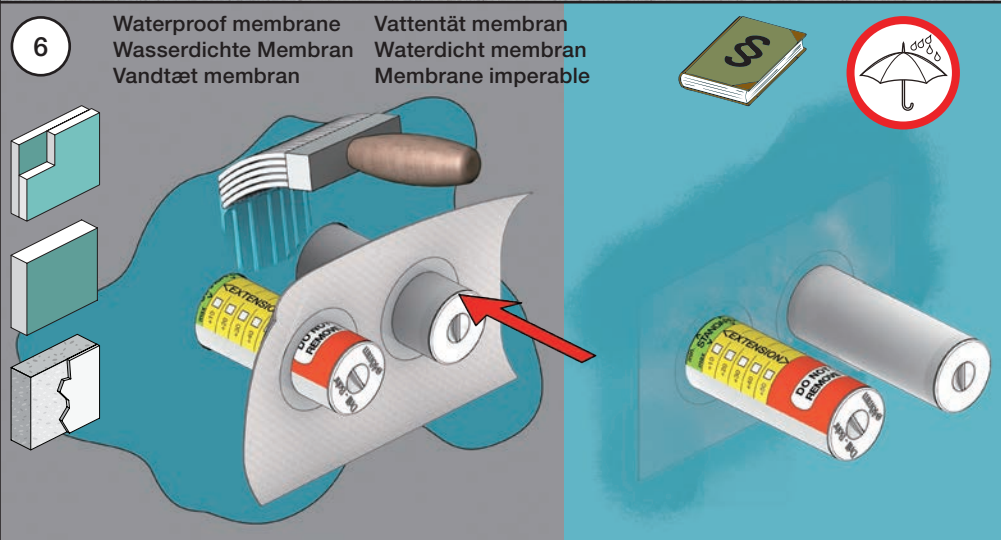
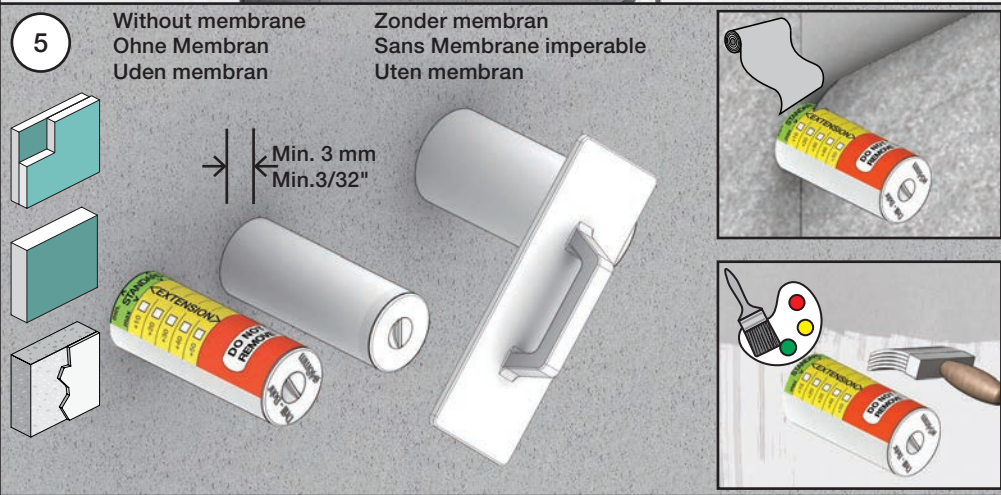
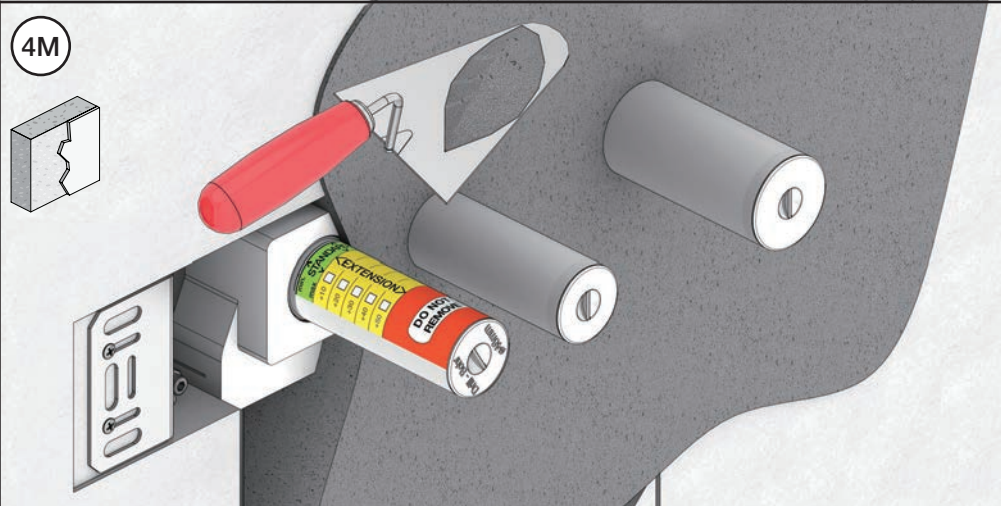
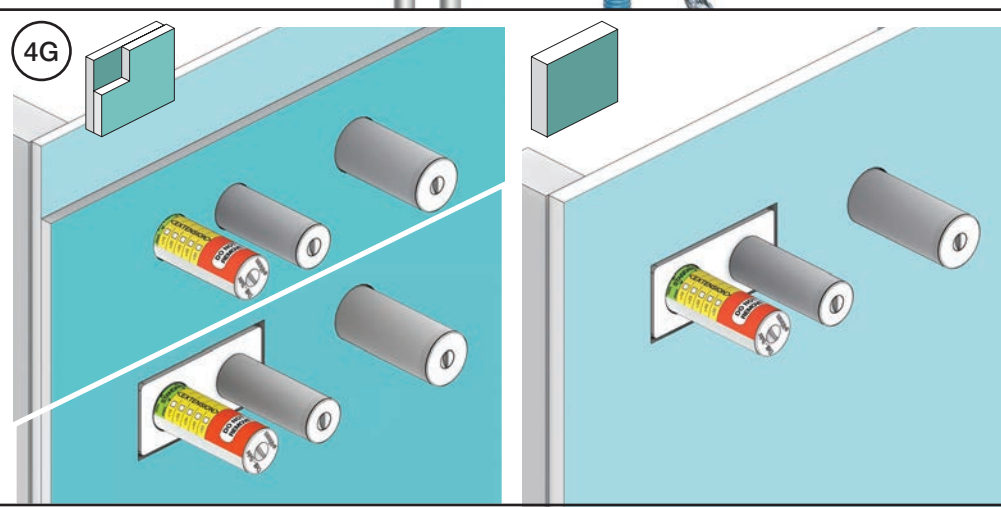
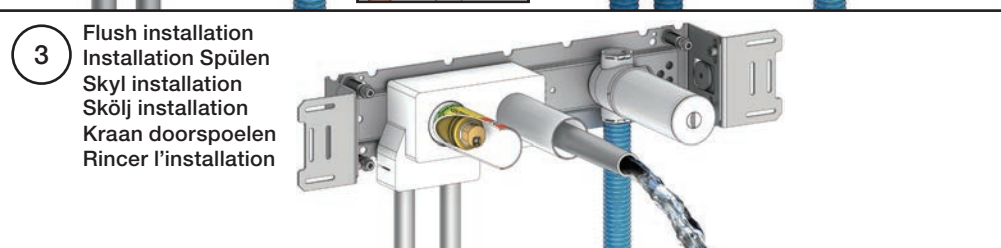
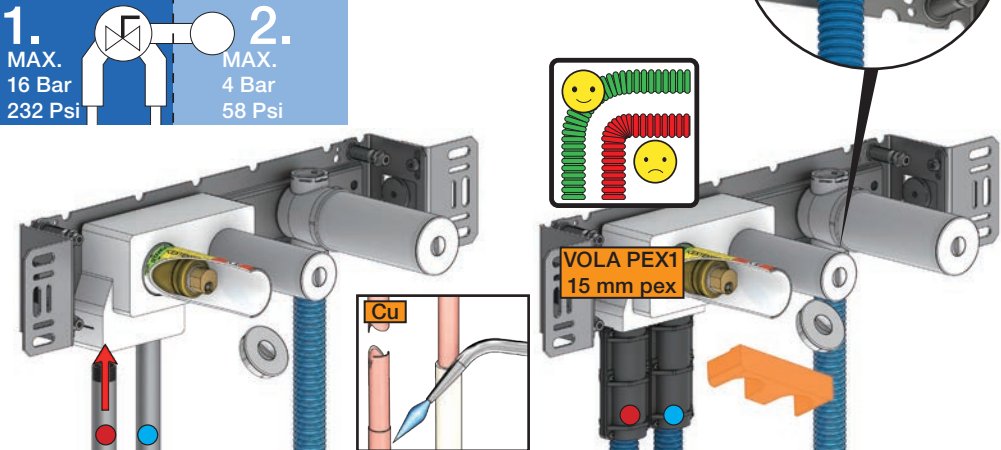
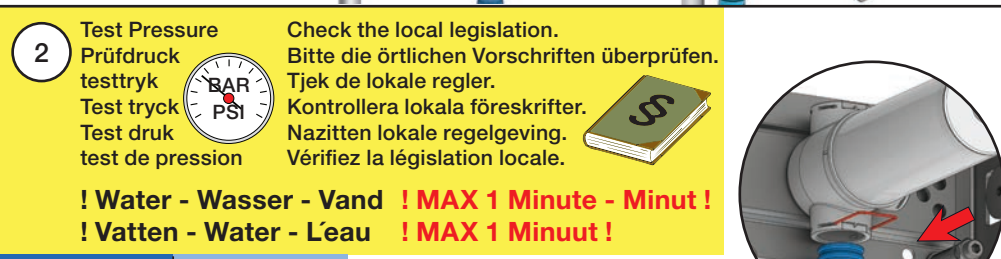
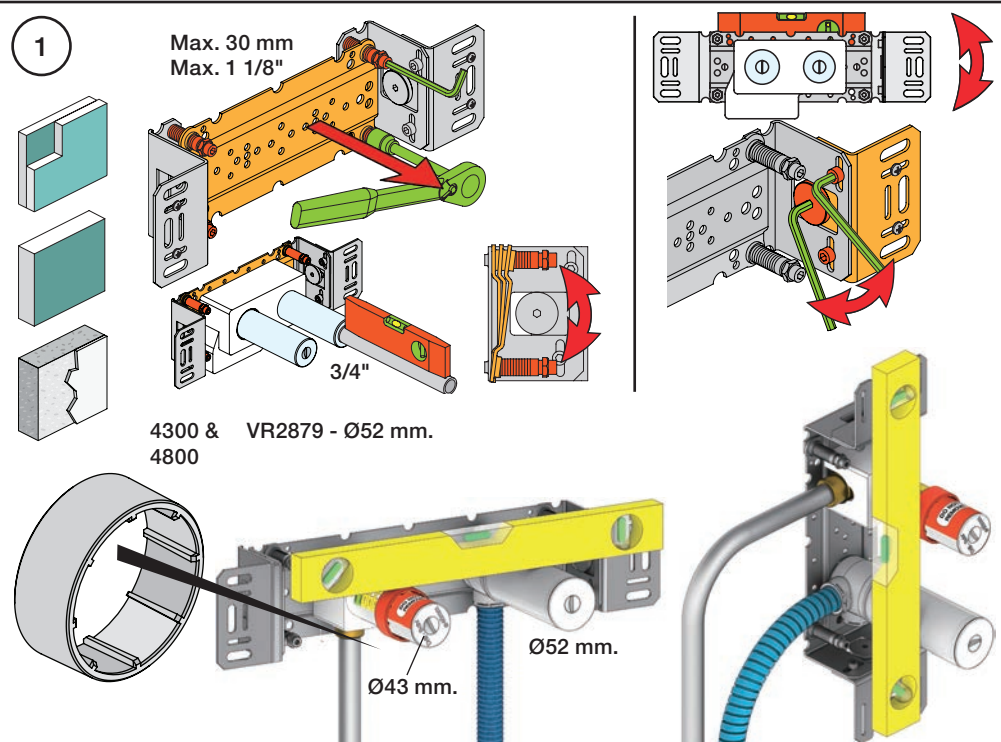
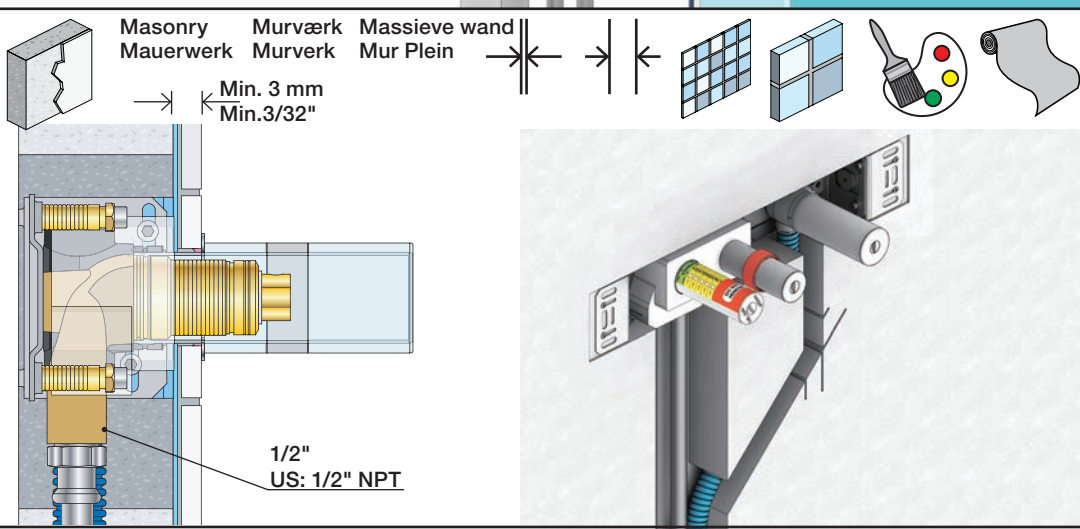
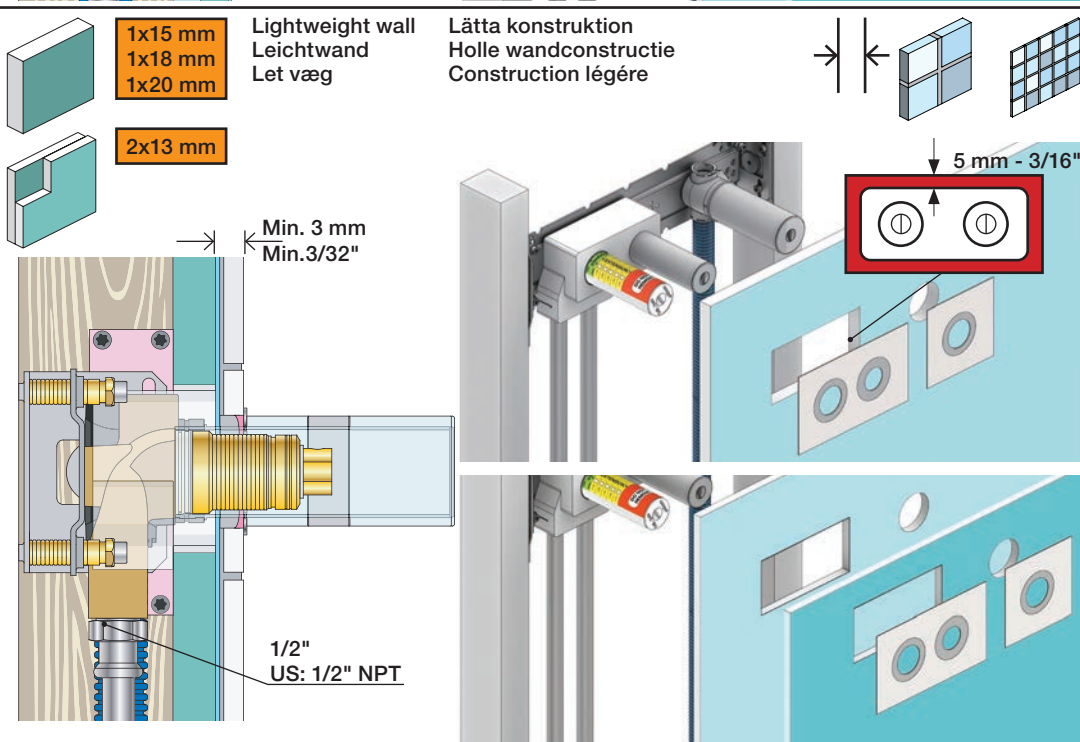
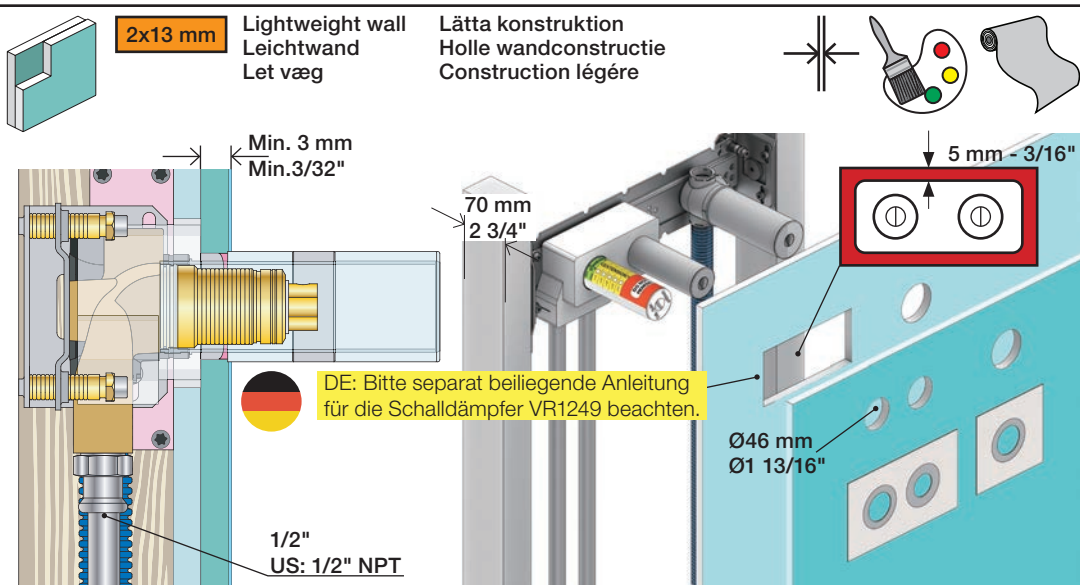
A: 20 - 29 mm = M5x35 



Box till inbyggnadsblandare.
Boks til indbyggningsblander.
Laatikko seinäasenteiselle sekoittajalle.

Ingår inte i leveransen, köps separat.
Ikke inkludert, kjøpes separat.
Eivät sisälly tilaukseen, ostettava erikseen.





VOLA Electronic

Elektronikboks

Valve box

Ventil Kasten

Ventilbox

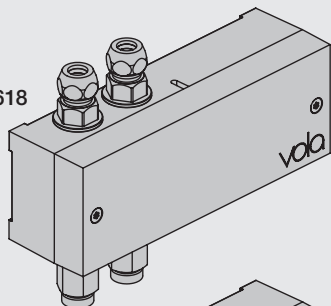
Ventiel doos

Boite étanche avec vanne

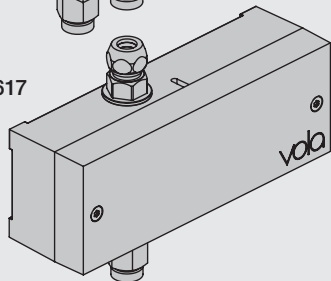


EU EMC directive
2004/108/EU
IPX4

VR2618



VR2617



www.vola.com

mnt_Elektronikbox_V10_40999840
17-03-2022

© VOLA A/S

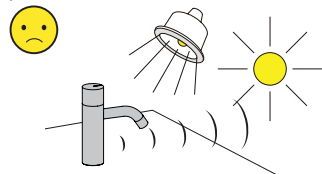


vola

Settings: Einstellung:	Setting: Justering:	Afstelling: Réglage:			
	Sec.	1	2	3	4
DEFAULT SETTING:		ON	ON	ON	ON
ON	0	ON	ON	ON	ON = 20 sec. - hygienic rinse every 24h. - hygienische spülung jede 24 stunde. - hygiejneskyl 24t efter sidste brug. - hygienisk skölja varje 24 timmar. - hygiénisch spoelen iedere 24 uur. - Rinçage hygiénique chaque 24h.
OFF	3	ON	OFF	ON	
	5	ON	OFF	OFF	
	8	OFF	ON	ON	
	10	OFF	ON	OFF	
	15	OFF	OFF	ON	
	20	OFF	OFF	OFF	
SPECIAL: Long spout Lange Auslauf Langt udløb Långt utlopp Lange uitloop Long bec	*0	ON	ON	OFF	

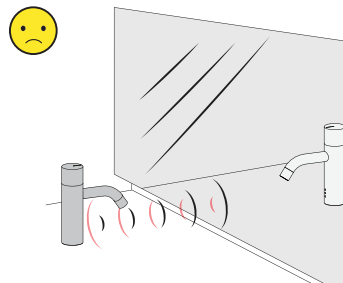
installation requirements:
Installationsanforderungen:

Sunlight or light from halogen lamps can shorten the signal range.
Sonnenlicht oder Licht von Halogenlampen können das Signal verkürzen.
Skarpt sollys eller halogenlys, kan forkorte rækkevidden.
Starkt sollys eller halogenbelysning kan förkorta signalen/känsligheten.
Directe lichtinval van de zon of van halogeen lampen kan het signaal verkorten.
La lumière du soleil ou des lampes à halogène peut perturber le fonctionnement du détecteur.

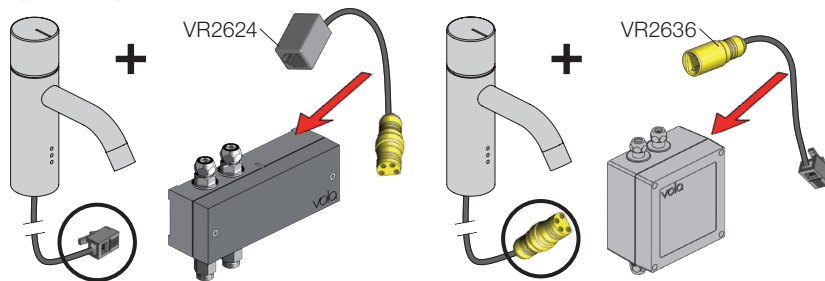


Krav til installation:
Installationskrav:

No mirroring surfaces opposite the sensor.
Keine spiegelnden Flächen vor dem Sensor.
Ingen reflekterende overflader modsat sensoren.
Inga speglade ytor motsatta sensorn.
Geen spiegelen oppervlakken tegenover de sensor.
Pas de surfaces réfléchissantes opposées du capteur.



Adapter/ Adapteur VR2624 & VR2636



DC Power supply
DC Stromversorgung
DC Nätaggregat

DC strømforsyning
DC Nätaggregat

DC voeding
Alimentation électrique

VR2622: ROW & GB 110 - 230V~/50-60Hz
VR2626: EU 9V~/300 mA
VR2623, IPX5: 100 - 240V~/50-60Hz/130mA
9V~/660 mA

VR2622/VR2626: VR2623, IP64:

VR2622-VR2623-VR2626
VR2624-VR2636:
 To be ordered separately
 Separat bestillen
 Bestilles særskilt
 Beställas separat
 Apart te bestellen
 À commander séparément

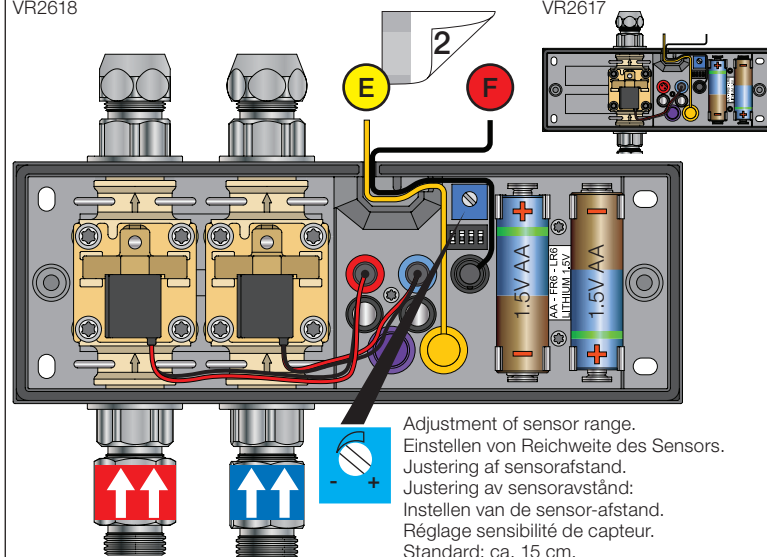
Battery operation
Batteriebetrieb
 2 x 1.5V AA - FR6 - FR6

Batteridrift
Batteridrift

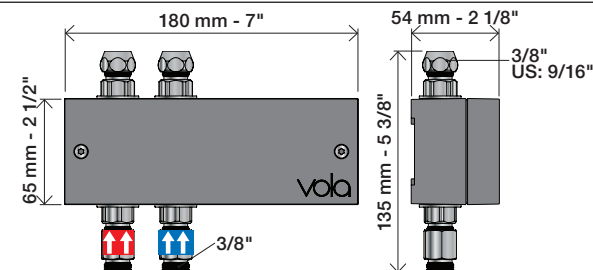
Batterij bedrijf
Fonctionnement sur batterie

Batteries **MUST** be removed if operated by Power supply.
 Batterien **MÜSSEN** bei Stromversorgung entfernt werden.
 Batterierne **SKAL** fjernes ved brug af strømforsyning.
 Batterier **SKAL** tas bort om der anvendes nätaggregat.
 Batterijen **MOETEN** worden verwijderd als ze op netvoeding werken.
 Les piles **DOIVENT** être impérativement retirées si on utilise l'alimentation électrique.

VR2618

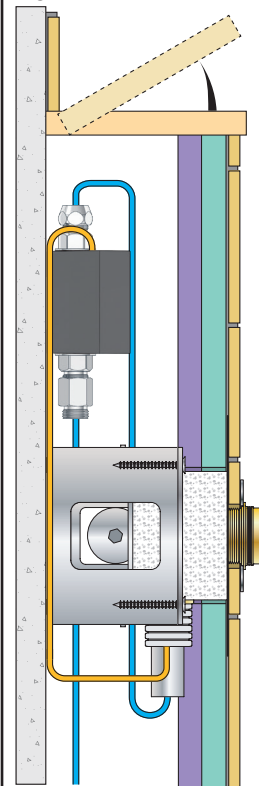


Adjustment of sensor range.
Einstellen von Reichweite des Sensors.
Justering af sensorafstand.
Justering av sensoravstånd:
Instellen van de sensor-afstand.
Réglage sensibilité de capteur.
Standard: ca. 15 cm.



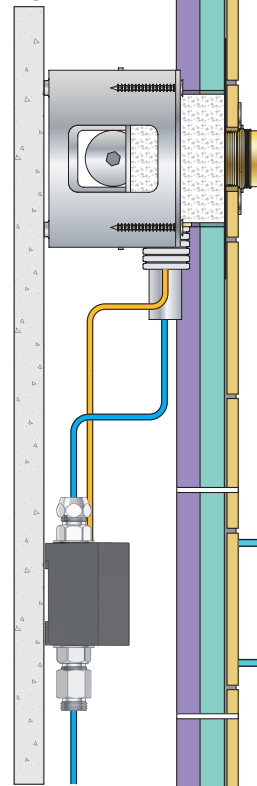
Installation examples Installationsbeispiele

Fig. 1



Installationseksempler Installationsexemplar

Fig. 2



Installatie voorbeelden l'installation des exemples

Fig. 3

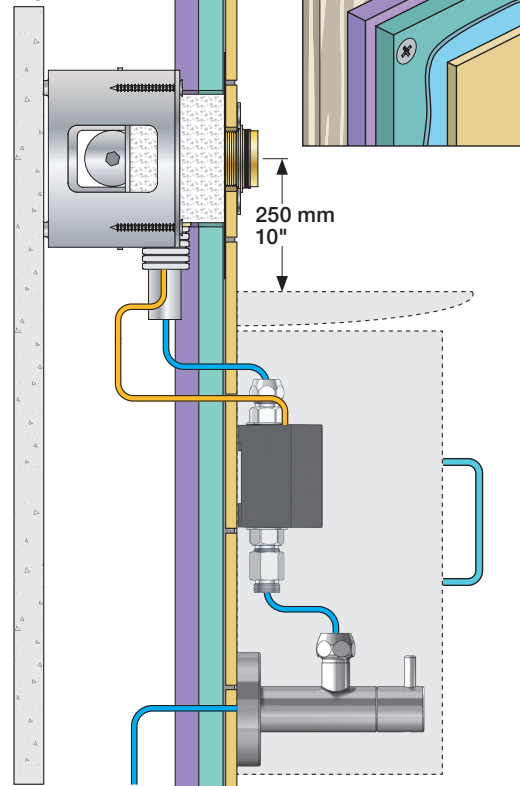


Fig. 4 Ceiling mounted
Deckenmontage
Lofmonteret

Takmonterad
Plafondmontage
Monté au plafond

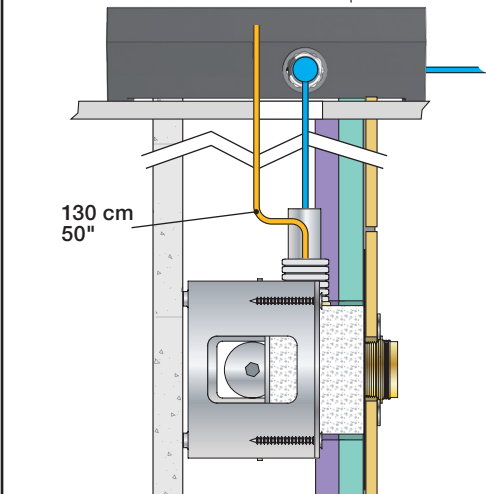
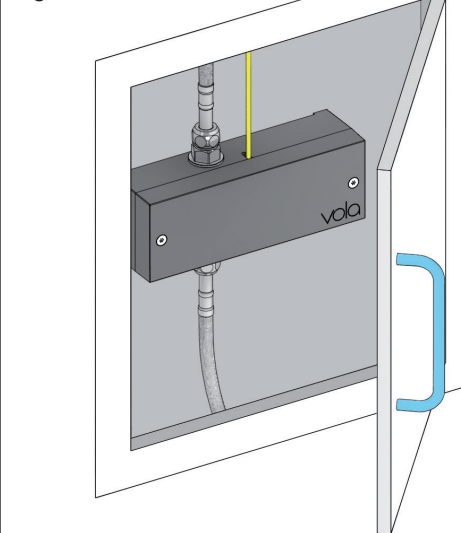


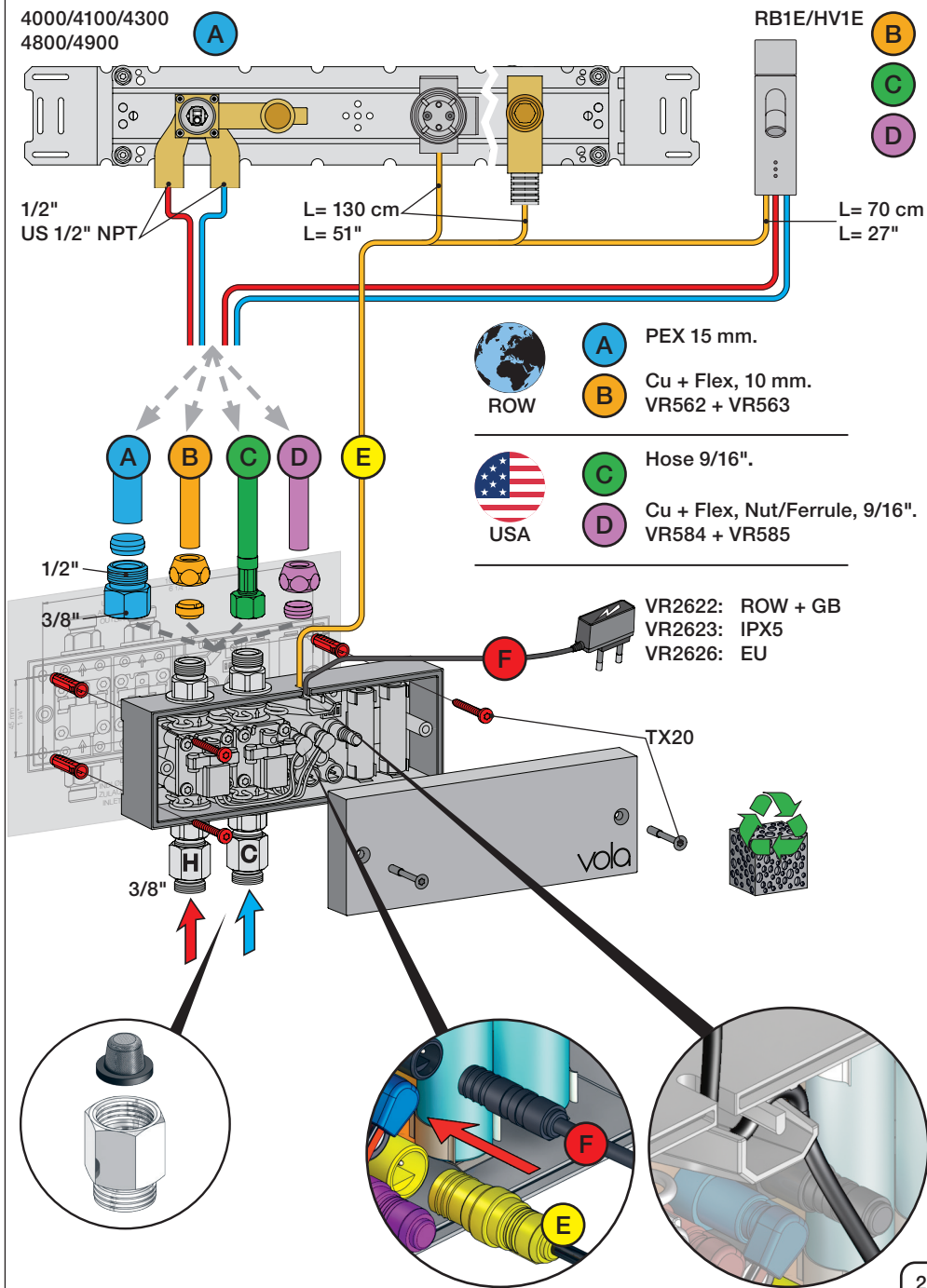
Fig. 5

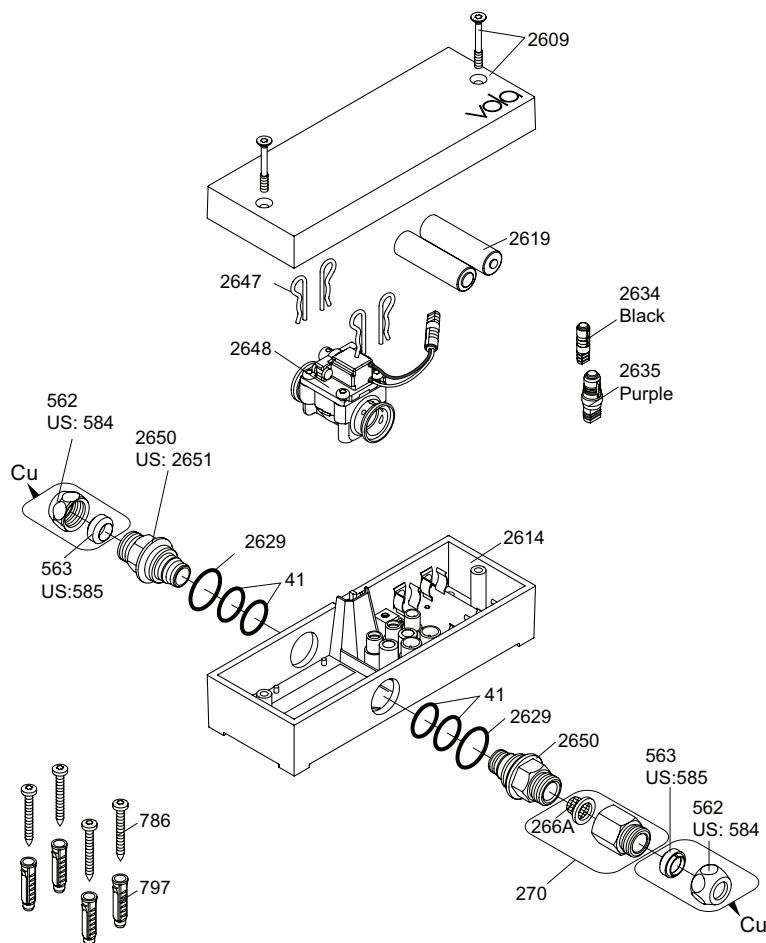


Wiring diagram Schaltplan

Ledningsdiagram kopplingschema

Aansluitschema Schéma de câblage





VR2650: 2xVR41, VR2652, VR2629
 VR2651: 2xVR41, VR2652, VR2629 (USA)
 VR2654: 4xVR2647, VR2648, 2xVR2650, 2xVR266A

Additional parts Zusätzliche Teile Supplerende dele Ytterligare delar

Extra onderdelen Pièces supplémentaires Las piezas adicionales

Remote control
Fernbedienung
Fjernbetjening
Fjärrkontroll

Afstandsbediening
Contrôle à distance
Telemando

2625



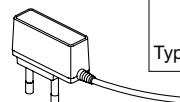
Power supply
Netzteil
Strømforsyning
Strömförsörjning

Stroomvoorziening
Alimentation
Convertidor adaptador



2622: ROW&GB
2626: EU

	EU	GB	US	AUS
Type:	C	G	A	I



2623: IPX5

Extension

2639 - 5 m
2645 - 10 m



Black
Schwarz
Sort

Svart
Zwart
Noir

Signal cable
Signalkabel

Signaalkabel
Câble de signal
Cable de señal

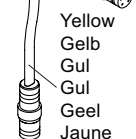
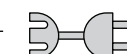


41XX, 49XX:

509 - 1.5 m
509A - 5 m
509B - 10 m



RB1E, HV1E:
2656 - 1.5 m

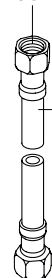


247



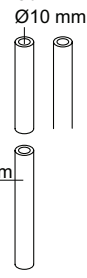
L 500 mm

US: 2601\$



L 500 mm

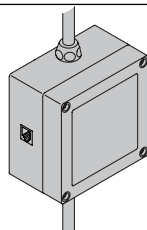
Cu: 221:
Ø10 mm



L 350 mm

Adapter
Adapteur

Discontinued model
aufgehörte Modell
Udgået model
Avvecklad modell
Beëindigde model
Modèle discontinué

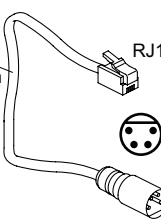


2624
L 200 mm

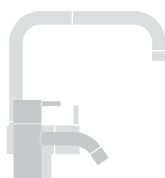


RJ10 - 4/4

2636
L 200 mm



RJ10 - 4/4



vola

Lunavej 2
DK-8700 Horsens
Tlf : + 45 7023 5500
sales@vola.com
www.vola.com

**VOLA VR2617
RB1E/4300/4300/4800**

Date:

Feb. 23

Rev.:

2

Sheet:

SB21.16